

drip & fresh
misting systems

PROGRAMADOR PARA NEBULIZACIÓN POR SEGUNDOS

PARA BAJA PRESIÓN (0,5-8 BAR.)

CARACTERÍSTICAS:

**2 AÑOS DE
GARANTÍA**

- PROGRAMACIÓN **SENCILLA**.
- **133 COMBINACIONES** DE NEBULIZACIÓN, AJUSTADAS A LAS NECESIDADES TÍPICAS DE CUALQUIER SISTEMA DE NEBULIZACIÓN.
- INDICADOR DE BATERÍA BAJA.
- COMPARTIMENTO **ESTANCO** PARA LAS BATERÍAS.
- FUNCIONA CON 1 BATERÍA DE 9 VOLTIOS.
- MECANISMO INTERNO DE **MEMBRANA**.
- PRESIÓN MÍNIMA DE FUNCIONAMIENTO: 0,5 BAR.
- FRONTAL DEL PROGRAMADOR **EXTRAIBLE**.
- TAPA **PROTECTORA** TRANSPARENTE.
- **FILTRO METÁLICO** Y 2 ROSCAS PARA GRIFO DE 1/2" Y 3/4".

**LOS DIALES INDICAN EL TIEMPO EN
SEGUNDOS DE APERTURA Y CIERRE.**

INSTALACIÓN DE LAS PILAS:



LA LUZ DEL LED DEL PROGRAMADOR SE ENCENDERÁ CADA 4 SEGUNDOS PARA INDICAR QUE LAS PILAS ESTÁN BIEN. SI TIENEN LA CARGA BAJA, LA LUZ LED SE ENCENDERÁ CON UNA CADENCIA MÁS RÁPIDA. ESTO ES ASÍ INDEPENDIEMENTE DE SI EL PROGRAMADOR ESTÁ EN POSICIÓN DE ENCENDIDO O APAGADO. REEMPLACE LAS PILAS POR UNAS NUEVAS EN EL CASO DE QUE LA CADENCIA DE ILUMINADO SEA RÁPIDA.



PARA SU CORRECTO FUNCIONAMIENTO RECOMENDAMOS EL USO DE PILAS ALCALINAS. NO UTILICE PILAS RECARGABLES.

PROGRAMACIÓN:



**ENCENDER EL
PROGRAMADOR (BOTÓN ⏻).**



**FIJAR LOS TIEMPOS DE
MARCHA (DIAL IZQUIERDO)
Y PARO (DIAL DERECHO).**

SI DESEA NEBULIZAR ININTERRUMPIDAMENTE PONGA EL DIAL ON EN LA OPCIÓN INFINITO (∞). EL DIAL OFF QUEDARÁ ANULADO. APAGUE EL PROGRAMADOR DESPUÉS DE SU USO (BOTÓN ⏻).

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

SI NO SALE AGUA, COMPRUEBE LO SIGUIENTE:

1. EL GRIFO ESTÁ CERRADO. ÁBRALO.
2. LAS PILAS SE HAN AGOTADO. REPLÁCELAS POR UNAS NUEVAS.
3. COMPRUEBE QUE AMBOS DIALES ESTÁN EN LA POSICIÓN DESEADA.
4. SI EL PROGRAMADOR SIGUE TODAVÍA SIN FUNCIONAR, PÓNGASE EN CONTACTO CON EL ESTABLECIMIENTO EN DONDE FUE ADQUIRIDO.



**ATENCIÓN:
USAR SÓLO CON AGUA FRÍA.**

drip & fresh
misting systems

PROGRAMADOR PARA NEBULIZAÇÃO PROGRAMÁVEL AO SEGUNDOS

PARA BAIXA PRESSÃO (0,5-8 BAR.)

CARACTERÍSTICAS:

**2 ANOS DE
GARANTIA**

- PROGRAMAÇÃO **SIMPLES**.
- **133 PROGRAMAS** DE NEBULIZAÇÃO PRECONCEBIDOS, AJUSTADOS ÀS NECESIDADES TÍPICAS DE QUALQUER SISTEMA DE NEBULIZAÇÃO.
- INDICADOR DE BATERIA FRACA.
- COMPARTIMENTO DE PILHAS **ESTANQUE**.
- FUNCIONA COM 1 PILHA DE 9 VOLTS.
- MECANISMO INTERNO DE **MEMBRANA**.
- PRESSÃO DE UTILIZAÇÃO MÍNIMA: 0,5 BAR.
- FRONTAL DO PROGRAMADOR **EXTRAÍVEL**.
- TAMPA PROTECTORA TRANSPARENTE.
- **FILTRO** DE METAL E 2 ADAPTADORES PARA TORNEIRAS 1/2 "E 3/4".

**OS BOTÕES INDICAM O TEMPO DE LIGADO
E O INTERVALO MEDIDO EM SEGUNDOS.**

INSTALAÇÃO DAS PILHAS:



A LUZ LED DO PROGRAMADOR ACENDERÁ A CADA 4 SEGUNDOS PARA INDICAR QUE AS BATERIAS ESTÃO BEM. SE O NÍVEL DE CARGA DAS BATERIAS FOR BAIXO, A LUZ LED ACENDERÁ COM UMA CADÊNCIA MAIS RÁPIDA. NESSE CASO, SUBSTITUA AS BATERIAS POR NOVAS. O ACIMA INDICADO É VÁLIDO ESTANDO O PROGRAMADOR LIGADO OU DESLIGADO.



PARA UM CORRECTO FUNCIONAMENTO RECOMENDAMOS A UTILIZAÇÃO DE PILHAS ALCALINAS. NÃO UTILIZAR PILHAS RECARREGÁVEIS.

PROGRAMAÇÃO:



**LIGAR O PROGRAMADOR
(BOTÃO ).**



**CONFIGURE OS TEMPOS DE
ARRANQUE (BOTÃO ESQUERDO)
E INTERVALO (BOTÃO DIREITO).**

SE DESEJA NEBULIZAR ININTERRUPTAMENTE PONHA O BOTÃO ON NA OPÇÃO "INFINITO" (∞). O BOTÃO OFF FICARÁ ANULADO. DESLIGUE O PROGRAMADOR APÓS UTILIZAÇÃO (BOTÃO ).

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS:

SE NÃO CORRER ÁGUA:

1. A TORNEIRA TEM DE ESTAR ABERTA.
2. AS PILHAS ESTÃO DESCARREGADAS.
3. VERIFIQUE SE OS SELECTORES ESTÃO CORRECTOS.
4. SE O PROGRAMADOR CONTINUAR SEM FUNCIONAR, CONTACTE O SEU FORNECEDOR.



**ATENÇÃO:
UTILIZAR APENAS COM ÁGUA FRIA.**

drip & fresh

misting systems

MISTING TIMER IN SECONDS

FOR LOW PRESSURE (0,5-8 BAR.)

FEATURES:

**2 YEAR
WARRANTY**

- **SIMPLE PROGRAMMING.**
- **133 MISTING COMBINATIONS**, ADAPTED TO THE TYPICAL NEEDS OF ANY MISTING SYSTEM.
- **LOW BATTERY INDICATOR.**
- **WATERPROOF BATTERY COMPARTMENT.**
- **WORKS WITH ONE 9-VOLT BATTERY.**
- **INTERNAL MEMBRANE MECHANISM.**
- **MINIMUM OPERATING PRESSURE: 0,5 BAR.**
- **REMOVABLE FRONT PANEL ON TIMER.**
- **TRANSPARENT PROTECTIVE COVER.**
- **METALLIC FILTER AND 2 THREADS FOR 1/2" AND 3/4" FAUCET.**

**THE DIALS INDICATE OPENING
AND CLOSING TIME IN SECONDS.**

BATTERY INSTALLATION:



THE TIMER'S LED LIGHT WILL FLASH EVERY 4 SECONDS TO INDICATE THAT THE BATTERIES ARE PROPERLY CHARGED. IF THEY HAVE A LOW CHARGE, THE LED LIGHT WILL FLASH AT A FASTER RATE. THIS IS TRUE REGARDLESS OF WHETHER THE TIMER IS IN THE 'ON' OR 'OFF' POSITION. IF THE LIGHT IS FLASHING QUICKLY, REPLACE THE BATTERIES WITH NEW ONES.



FOR PROPER OPERATION WE RECOMMEND THE USE OF ALKALINE BATTERIES. DO NOT USE RECHARGEABLE BATTERIES.

PROGRAMMING:



TURN ON THE TIMER
(BUTTON ⏻).



SET THE 'START' (LEFT DIAL)
AND 'STOP' (RIGHT DIAL)
TIMES.

IF A CONTINUAL MIST IS REQUIRED, SET THE 'ON' DIAL TO INFINITY (∞). THE 'OFF' DIAL WILL BE OVERRIDDEN.
TURN OFF THE TIMER AFTER USE (BUTTON ⏻).

TROUBLESHOOTING:

IF NO WATER COMES OUT, CHECK THE FOLLOWING:

1. THE FAUCET IS TURNED OFF. TURN IT ON.
2. THE BATTERIES HAVE RUN OUT. REPLACE THEM WITH NEW ONES.
3. CHECK THAT BOTH DIALS ARE IN THE DESIRED POSITION.
4. IF THE TIMER IS STILL NOT WORKING, CONTACT THE STORE WHERE IT WAS PURCHASED.



**WARNING:
USE WITH COLD WATER ONLY.**

drip & fresh

misting systems

PROGRAMMATEUR POUR LA NÉBULISATION PAR SECONDE

POUR BASSE PRESSION (0,5-8 BAR.)

CARACTÉRISTIQUES:

**2 ANS DE
GARANTIE**

- PROGRAMMATION **SIMPLE**.
- **133 COMBINAISONS DE NÉBULISATION**, ADAPTÉES AUX BESOINS TYPIQUES DE TOUT SYSTÈME DE NÉBULISATION.
- INDICATEUR DE BATTERIE FAIBLE.
- COMPARTIMENT À PILE **ÉTANCHÉ**.
- FONCTIONNE AVEC UNE PILE DE 9 VOLTS.
- MÉCANISME INTERNE À **MEMBRANE**.
- PRESSION MINIMALE DE FONCTIONNEMENT: 0,5 BAR.
- PANNEAU FRONTAL **AMOVIBLE** SUR LE PROGRAMMATEUR.
- COUVERCLE DE PROTECTION TRANSPARENT.
- **FILTRE EN MÉTAL** ET 2 ÉCROUS POUR ROBINET 1/2" ET 3/4".

**LES MOLETTES INDIQUENT LE TEMPS
D'OUVERTURE ET DE FERMETURE EN SECONDES**

INSTALLATION DES PILES:



LE VOYANT LED DU PROGRAMMATEUR S'ALLUME TOUTES LES 4 SECONDES POUR INDiquer QUE LES PILES SONT OK. SI LEUR CHARGE EST FAIBLE, LA LUMIÈRE DE LA LED S'ALLUMERA PLUS RAPIDEMENT. ET CE, QUE LE PROGRAMMATEUR SOIT EN POSITION DE MARCHÉ OU D'ARRÊT. SI LE RYTHME D'ILLUMINATION EST RAPIDE, REMPLACEZ LES PILES PAR DES NEUVES.



POUR UN BON FONCTIONNEMENT, NOUS RECOMMANDONS L'UTILISATION DE PILES ALCALINES. N'UTILISEZ PAS DE PILES RECHARGEABLES.

PROGRAMMATION:



**ALLUMEZ LE
PROGRAMMATEUR
(BOUTON ϕ).**



**RÉGLEZ LES DURÉES DE FONCTIONNEMENT
(MOLETTE DE GAUCHE) ET D'ARRÊT
(MOLETTE DE DROITE)**

SI VOUS SOUHAITEZ NÉBULISER CONTINUUELLEMENT, RÉGLEZ LA MOLETTE SUR ON AVEC L'OPTION INFINI (∞). LA MOLETTE OFF SERA ANNULÉE. DÉSACTIVEZ LE PROGRAMMATEUR APRÈS UTILISATION (BOUTON ϕ).

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES:

SI L'EAU NE SORT PAS, VÉRIFIEZ CE QUI SUIT:

1. LE ROBINET EST FERMÉ. OUVREZ-LE.
2. LES PILES SONT ÉPUISÉES. REMPLACEZ-LES PAR DE NOUVELLES.
3. VÉRIFIEZ QUE LES DEUX MOLETTES SONT DANS LA POSITION SOUHAITÉE.
4. SI LE PROGRAMMATEUR NE FONCTIONNE TOUJOURS PAS, CONTACTEZ LE MAGASIN OÙ IL A ÉTÉ ACHETÉ.



ATTENTION :
À UTILISER UNIQUEMENT AVEC DE L'EAU FROIDE.

drip & fresh

misting systems

PROGRAMMIERER FÜR DIE BESPRÜHUNG PRO SEKUNDE

FÜR NIEDRIGEN DRUCK (0,5-8 BAR.)

EIGENSCHAFTEN:

**2 JAHRE
GARANTIE**

- **EINFACHE PROGRAMMIERUNG.**
- **133 BESPRÜHUNGSKOMBINATIONEN**, ANGEPAST AN DIE TYPISCHEN BEDÜRFNISSE EINES JEDEN BESPRÜHUNGSSYSTEMS.
- ANZEIGE FÜR SCHWACHE BATTERIE.
- **WASSERDICHTES BATTERIEFACH.**
- ES WIRD MIT EINER 9-VOLT-BATTERIE BETRIEBEN.
- INTERNER **MEMBRANMECHANISMUS.**
- MINIMALER BETRIEBSDRUCK: 0,5 BAR.
- **ABNEHMBARE FRONTPLATTE** AUF DEM PROGRAMMIERER.
- TRANSPARENTE **SCHUTZHAUBE.**
- **METALLFILTER** UND 2 GEWINDEANSCHLÜSSE FÜR 1/2" UND 3/4" HAHN.

**DIE DREHSCHALTER ZEIGEN DIE ZEIT DES
ÖFFNENS UND SCHLIESSENS IN SEKUNDEN AN.**

EINSETZEN DER BATTERIEN:



DIE LED-LEUCHTE DES PROGRAMMIERERS LEUCHTET ALLE 4 SEKUNDEN AUF, UM ANZUZEIGEN, DASS DIE BATTERIEN IN ORDNUNG SIND. WENN SIE EINE NIEDRIGE LADUNG HABEN, WIRD DAS LED-LICHT SCHNELLER AUFLEUCHTEN. DIES GILT UNABHÄNGIG DAVON, OB SICH DER PROGRAMMIERER IN DER EIN- ODER AUS-POSITION BEFINDET. ERSETZEN SIE DIE BATTERIEN DURCH NEUE, WENN DIE LICHTFREQUENZ SCHNELL IST.



FÜR DEN ORDNUNGSGEMÄSSEN BETRIEB EMPFEHLEN WIR DIE VERWENDUNG VON ALKALIBATTERIEN. VERWENDEN SIE KEINE WIEDERAUFLADBAREN BATTERIEN.

PROGRAMMIEREN:



**SCHALTEN SIE DEN
PROGRAMMIERER EIN
(SCHALTFLÄCHE ☺).**



**STELLEN SIE DIE ZEIT FÜR START
(LINKER WÄHLSCHALTER) UND STOPP
(RECHTER WÄHLSCHALTER) EIN.**

WENN SIE KONTINUIERLICH BESPRÜHEN MÖCHTEN, STELLEN SIE DEN ON-WÄHLSCHALTER AUF UNBEGRENZT (∞). DER OFF-WÄHLSCHALTER WIRD AUßER KRAFT GESETZT. SCHALTEN SIE DEN PROGRAMMIERER NACH GEBRAUCH AUS (KNOPF ☺).

FEHLERBEHEBUNG:

SOLLTE KEIN WASSER HERAUSKOMMEN, ÜBERPRÜFEN SIE FOLGENDES:

1. DER HAHN IST GESCHLOSSEN. ÖFFNEN SIE IHN.
2. DIE BATTERIEN SIND LEER. ERSETZEN SIE SIE DURCH NEUE.
3. PRÜFEN SIE, OB SICH BEIDE WÄHLSCHALTER IN DER GEWÜNSCHTEN POSITION STEHEN.
4. WENN DER PROGRAMMIERER IMMER NOCH NICHT FUNKTIONIERT, WENDEN SIE SICH AN DAS GESCHÄFT, IN DEM ER GEKAUFT WURDE.



**ACHTUNG:
NUR MIT KALTEM WASSER VERWENDEN.**

drip & fresh
misting systems

PROGRAMMATORE PER L'APPANNAMENTO AL SECONDO

PER BASSA PRESSIONE (0,5-8 BAR.)

CARATTERISTICHE:

**2 ANNI DI
GARANZIA**

- PROGRAMMAZIONE **SEMPLICE**.
- **133 COMBINAZIONI** DI APPANNAMENTO, ADATTATE ALLE ESIGENZE TIPICHE DI QUALSIASI SISTEMA DI APPANNAMENTO.
- INDICATORE LIVELLO BATTERIA SCARICA.
- CAMERA STAGNA BATTERIE.
- FUNZIONA CON 1 BATTERIA DA 9 VOLT.
- MECCANISMO INTERNO A **MEMBRANA**.
- PRESSIONE MINIMA DI FUNZIONAMENTO: 0,5 BAR.
- PANNELLO FRONTALE DEL PROGRAMMATORE **RIMOVIBILE**.
- COPERCHIO DI PROTEZIONE TRASPARENTE.
- **FILTRO** METALLICO E 2 FILETTATURE PER RUBINETTO DA 1/2" E 3/4".

I SELETTORI INDICANO IL TEMPO IN SECONDI DI APERTURA E CHIUSURA.

INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE:



LA LUCE LED DEL PROGRAMMATORE SI ACCENDERÀ OGNI 4 SECONDI PER INDICARE CHE LE BATTERIE CARICHE. SE LA CARICA È BASSA, LA LUCE LED SI ACCENDERÀ CON UNA CADENZA PIÙ VELOCE. QUESTO VALE INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE IL PROGRAMMATORE SIA IN POSIZIONE DI ACCENSIONE O SPEGNIMENTO. SOSTITUIRE LE BATTERIE CON BATTERIE NUOVE SE LA CADENZA DI ILLUMINAZIONE È VELOCE.



PER UN CORRETTO FUNZIONAMENTO SI CONSIGLIA L'USO DI BATTERIE ALCALINE. NON UTILIZZARE BATTERIE RICARICABILI.

PROGRAMMAZIONE:



**ACCENDERE IL
PROGRAMMATORE
(PULSANTE ).**



**IMPOSTARE GLI ORARI DI INIZIO
(SELETTORE SINISTRO) E DI FINE
(SELETTORE DESTRO).**

SE SI DESIDERA APPANNARE CONTINUAMENTE, IMPOSTARE IL SELETTORE ON SULLA VOCE INFINITO (∞). IL SELETTORE OFF RIMARRÀ DISATTIVATO. SPEGNERE IL PROGRAMMATORE DOPO L'USO (PULSANTE .

SOLUZIONE DI PROBLEMI:

SE NON ESCE ACQUA, VERIFICARE QUANTO SEGUE:

1. IL RUBINETTO È CHIUSO. APRIRLO.
2. LE BATTERIE SI SONO ESAURITE. SOSTITUIRLE CON ALTRE NUOVE.
3. CONTROLLARE CHE ENTRAMBI I SELETTORI SIANO NELLA POSIZIONE DESIDERATA.
4. SE IL PROGRAMMATORE NON FUNZIONA ANCORA, CONTATTARE IL NEGOZIO DOVE È STATO ACQUISTATO.



**ATTENZIONE:
UTILIZZARE SOLO CON ACQUA FREDDA.**